

PÁSCOA/A ÚLTIMA CEIA

TURN ON MICS AS FAMILY ENTERS:

ELI: A PAZ! SEJAM BEM VINDOS! ESTAMOS CONTENTES POR TEREM SE JUNTADO A NÓS NESTA OCASIÃO ESPECIAL. ESTAMOS CELEBRANDO A PÁSCOA, A QUAL É UMA RECORDAÇÃO ANUAL DA LIBERTAÇÃO DE ISRAEL DA ESCRAVIDÃO NO EGITO. NA TRADIÇÃO JUDÁICA, O HOMEM DA CASA LÊ A HISTÓRIA DO HAGADAH, QUE QUER DIZER “O CONTO” E A SENHORA DA CASA SEMPRE ACENDE AS VELAS, O QUE REPRESENTA O INÍCIO OFICIAL DA PÁSCOA.

DANIEL, SENTE-SE. ASSIM COMO DEUS SEPAROU A NOITE DO DIA, ACENDER A VELA SEPARA ESTE DIA DE SER UM DIA QUALQUER NUM DIA SANTO. BEM, VAMOS COMEÇAR. **ESTER,** VOCÊ ACENDE AS VELAS DO FESTIVAL?

ESTER: (ENQUANTO ELA ACENDE AS VELAS) “BENDITO ÉS TU, OH SENHOR NOSSO DEUS, REI DO UNIVERSO, O QUAL NOS TEM SANTIFICADO PELOS TEUS MANDAMENTOS E NOS TEM ORDENADO ACENDER AS LUZES DO FESTIVAL.”

TRAC 2-3: LIGHT OF THE UNIVERSE/BLESSING

(FAMILY SINGS: LIGHT OF THE UNIVERSE)

TRAC CONTINUES FOR FOLLOWING PRAYER. STOP AT END OF TRAC

Eli: Bendito és Tu, oh Senhor nosso Deus, Rei do universo, criador da fruta do vinho. Bendito és Tu, Adonai, Rei do universe, o qual nos escolheu dentre todas as pessoas e nos exaltou entre as nações, e nos santificou com Seus mandamentos. **Com amor** Tu nos tem dado, oh Senhor nosso Deus, os de Sábado para descansar, festivais para nos alegrar, estações para nos satisfazer, e este dia de banquete de pão sem fermento, a estação de nossa libertação, em recordação da saída do Egito.

Bendito sejas Tu Senhor, enquanto nos reclinamos nesta Páscoa como homens livres; não mais escravos, mas homens livres!

ELI: É NOSSO COSTUME LAVAR AS MÃOS ANTES DE TOCARMOS A COMIDA.

ELI: Bendito sejas Tu, Adonai, Rei do universo, criador do produto da terra.

ELI: NÓS MERGULHAMOS EM ÁGUA COM SAL PARA LEMBRAR AS LÁGRIMAS DE NOSSOS ANCESTRAIS NO EGITO E A ABERTURA DO MAR VERMELHO PARA NOSSA MILAGROSA LIBERTAÇÃO.

ELI: Daniel, do que mais nós nos lembramos?

DANIEL: Do afogamento do exército de Faraó no mar. (SENTA DEPOIS DA LINHA)

ELI: DANIEL, O QUE FAZEMOS DEPOIS?

DANIEL: MATZAH.

ELI: E O QUE FAZEMOS COM O MATZAH?

DANIEL: VOCÊ PEGA TRÊS PEDAÇOS...

ELI: VOCÊ QUER DIZER ASSIM?

DANIEL: SIM. ENTÃO VOCÊ PEGA A PARTE DO MEIO E O QUEBRA EM DOIS PEDAÇOS.

ELI: CERTO!

DANIEL: ENTÃO VOCÊ ENROLA UM PEDAÇO NUM GUARDANAPO.

ELI: COMO É CHAMADO ESTE PEDAÇO?

DANIEL: AFIKOMEN.

ELI: MUITO BOM! E DEPOIS O QUÊ?

DANIEL: VOCÊ O ESCONDE!

ELI: ONDE?

DANIEL: EU NÃO SEI. DEVE SER UM SEGREDO!

ELI: ESTE É O PÃO DA AFLIÇÃO OS QUAIS NOSSOS ANCESTRAIS COMERAM NA TERRA DO EGITO; DEIXE QUE TODOS QUE ESTÃO FAMINTOS VENHAM E

COMAM; TODOS QUE ESTÃO ANGUSTIADOS, VENHAM E CELEBREM A PÁSCOA. HOJE NÓS CELEBRAMOS AQUI EM _____ MAS NO PRÓXIMO ANO EM JERUSALÉM!

TRAC 4-5 WHY IS THIS NIGHT

EM TODAS AS OUTRAS NOITES NÓS COMEMOS QUALQUER PÃO, MAS ESTA NOITE SOMENTE O MATZAH.

TRAC OFF

DANIEL: ENTÃO... POR QUE ESTA NOITE É DIFERENTE DE TODAS AS OUTRAS NOITES?

(DISCIPLES ENTER WITH JESUS)

ELI: VOU CONTAR. DOIS MIL ANOS ATRÁS NA PRIMEIRA NOITE DE PÁSCOA, JESUS CELEBROU A PÁSCOA COM SEUS DISCÍPULOS NUM QUARTO DO PAVIMENTO SUPERIOR EM JERUSALÉM. JESUS, SENDO CRIADO NA TRADIÇÃO JUDÁICA, TERIA MANTIDO A PÁSCOA POR TODA SUA VIDA. PORÉM, SABENDO QUE ESTA SERIA SUA ÚLTIMA PÁSCOA COM SEUS DISCÍPULOS, ELE TINHA MUITA COISA A DIZER.

JESUS: TENHO DESEJADO PASSAR ESTA PÁSCOA COM VOCÊS. O MEU TEMPO DE MORRER É CHEGADO. NÃO COMEREI OUTRA PÁSCOA ATÉ QUE SEJA COMIDA NA CASA DE MEU PAI NO REINO DE DEUS.

JESUS: “Bendito sejas Tu, Oh Senhor nosso Deus, criador do universo, o qual tira o fruto da videira da terra, amém.”

Este é o meu sangue, derramado por todas as pessoas, para que tenham seus pecados perdoados, e com ele, Deus faz o seu pacto. Pegue-o e beba.

“Bendito sejas Tu, Oh Senhor nosso Deus, Rei do universo, o qual tira da terra o pão, amém.”

JESUS: Este é o meu corpo que é dado por vós. Toda vez que comeres este pão, lembre-se de mim. (Jesus canta)

ELI: Nesse momento no salão, o dirigente da páscoa geralmente oferecia água e uma bacia aos seus convidados para o cerimonial do banho. Mas nesta noite, Jesus se levantou, retirou seu casaco e enrolou uma toalha em sua cintura. Ele pegou uma jarra de água e uma bacia grande e começou a lavar os pés de seus discípulos como se fosse um servo qualquer.

Peter's mic on

PEDRO: SENHOR, VOCÊ ESTÁ LAVANDO MEUS PÉS?

JESUS: Pedro, você pode não entender o que eu estou fazendo agora, mas logo você saberá o que isso significa.

PEDRO: Você nunca lavará os meus pés!

JESUS: Se eu não lavar os teus pés, você não tem parte comigo.

PEDRO: Não somente os meus pés Senhor, mas também as mãos e a cabeça!

JESUS: Aquele que já foi banhado precisa somente lavar os pés para ficar completamente limpo; e você já está todo limpo, mas não todos.

Vocês entendem o que tenho feito? Vocês me chamam de Mestre e Senhor, e dizeis bem, porque eu o sou. Assim, se eu como o Senhor e Mestre vos lavei os pés, vocês devem lavar os pés um dos outros. Porque eu vos dei o exemplo, para que assim como eu fiz, façais vós também. É verdade que o servo não é maior do que seu senhor, nem o enviado, maior do que aquele que o enviou. Agora vocês já sabem estas coisas, e Deus os abençoará se as praticardes.

JESUS: Em verdade vos afirmo que um dentre vocês me trairá.

DISCÍPULOS: Senhor, sou eu?

JESUS: O filho do homem morrerá, assim como diz as escrituras. Mas será terrível para aquele por quem Ele está sendo traído. Seria melhor se ele não tivesse nascido.

PEDRO: (Num sussurro alto) John, pergunte a Ele a quem se refere.

JOÃO: Senhor, de quem dentre nós Tu estás falando?

JESUS: João, é aquele a quem eu der este pedaço de pão molhado.

JESUS: Judas, o que pretendes fazer, faze-o depressa

DANIEL/ELI MICS ON

DANIEL: Então, somente João sabia que Judas era o traidor!

ELI: Sim! Para fazer com que João soubesse quem seria o traidor, Jesus usou o Matzah que ele estava mergulhando nas ervas amargas e dando a cada um dos que estavam à mesa. Ele não fez nada de extraordinário que trouxesse atenção para Judas. Todos os outros discípulos pensaram que ele estava indo comprar mais pão.

E DEUS NOS ORDENOU QUE COMÊSSEMOS PÃO SEM FERMENTO COM ERVA AMARGA NESTA NOITE PARA LEMBRARMOS-NOS DO QUE O TODO PODEROSO FEZ POR NÓS, COMO UMA ATITUDE DE GRATIDÃO!

Contar o que Deus tem feito por nós é muito importante porque isso ensina a cada geração sobre a excelência de nosso Deus. Bendito seja Ele, que mantém sua promessa a Israel. Como está escrito: Ele disse a Abraão: Saiba que por certo tua semente será estrangeira numa terra que não é vossa, e eles farão com que vocês os sirvam, e vos tormentará por quatrocentos anos. Mas saiba que eu julgarei aquela nação e depois vocês sairão com grande riqueza.

E é esta essa promessa que tem sustentado a nós e aos nossos antepassados, pois em toda geração alguém tem se levantado para nos aniquilar, mas o Santíssimo, bendito seja o Seu nome, **sempre** nos livra de suas mãos. À VIDA

ELI: When Moses was in Egypt land, he cried, Let my people go.

Houve fome na terra de Canaã, então Jacó, sendo levado pela palavra do Senhor, saiu para estar na terra de Gósen, no Egito.

Setenta dos nossos antepassados foram, não para morarem, mas para ficarem por enquanto no Egito. Enquanto estivemos lá, o Senhor nosso Deus, nos fez tão numerosos quanto as estrelas do céu; uma multidão, assim como Ele tinha prometido a Abraão. Mas os egípcios nos tratou muito mal, nos afligi, e nos deu trabalhos pesados. Clamamos ao Senhor, o Deus de nossos antepassados, e Ele ouviu nosso clamor, viu nossas aflições, nossa tristeza, e nossa opressão. Ele lembrou-se de seu pacto com Abraão, Isaac e Jacó e o Senhor nos tirou do Egito com mão poderosa e braço firme com grande terror, e com sinais e maravilhas. Dez pragas caíram sobre os egípcios e nenhuma sobre a casa de Israel.

Agora, preciso explicar aos nossos maravilhosos convidados o que fazemos a seguir! Nós mergulhamos nosso dedo no vinho, assim, e colocamos uma gota no prato para cada uma das pragas.

ELI: ELE TORNOU A ÁGUA DELES EM SANGUE.

DANIEL: SAPOS ENCHERAM TODA A TERRA DO EGITO.

ESTER: HOMENS E ANIMAIS SOFRERAM COM A PRAGA DE PIOLHOS.

DANIEL: MOSCAS ENCHERAM TODA A TERRA DO EGITO.

ELI: PESTE NOS ANIMAIS DO EGITO.

ESTER: ÚLCERAS EM TODOS OS EGÍPCIOS.

DANIEL: CHUVA DE PEDRAS, A PIOR NA HISTÓRIA DO EGITO!

ELI: GAFANHOTOS PARA DESTRUIREM O QUE A CHUVA DE PEDRA NÃO HAVIA DESTRUÍDO.

ESTER: TREVAS QUE DURAM POR TRÊS DIAS.

ELI: MORTE DOS PRIMOGÊNITOS DO EGITO.

ELI: SE O SENHOR TIVESSE SIMPLEMENTE NOS LIBERTADO DO EGITO E NÃO TIVESSE JULGADO OS EGÍPCIOS, TERIA SIDO O SUFICIENTE; OU COMO DIZEMOS EM HEBRÁICO, “DIANU”

ELI: POIS O SENHOR DEUS TODO PODEROSO NOS TIROU DA TERRA DO EGITO. (DIANU!)

ESTHER: ELE EXECUTOU JULGAMENTO SOBRE OS EGÍPCIOS E SEUS DEUSES. (DIANU!)

DANIEL: O SENHOR DEUS TODO PODEROSO MATOU TODOS OS SEUS PRIMOGÊNITOS E NOS DEU SAÚDE. (DIANU!)

ELI: ELE DIVIDIU O MAR PARA NÓS E NOS FEZ PASSAR POR MEIO DELE EM TERRA SECA E AFOGOU NOSSOS INIMIGOS. (DIANU!)

ESTER: ELE PROVEU PARA NÓS MANÁ DO CÉU POR QUARENTA ANOS NO DESERTO. (DIANU!)

DANIEL: O SENHOR DEUS NOS DEU O SÁBADO. (DIANU!)

ESTER: O SENHOR DEUS NOS CONDUZIU AO MONTE SINAI E NOS DEU A LEI. (DIANU!)

ELI: ELE NOS TROUXE PARA ESTA TERRA DE ISRAEL. (DIANU!)

ELI: E ELE CONSTRUIU O TEMPLO SANTO PARA NÓS, PARA EXPIAR NOSSAS INIQUIDADES.

(FAMILY SINGS DIANU)

ELI: Meus convidados, quem quer que seja que não faça menção destas três coisas no festival da Páscoa, não tem cumprido com suas obrigações.

PRIMEIRO: O cordeiro pascoal, o qual nossos antepassados comeram durante a existência do templo, é o sacrifício da Páscoa junto ao Senhor. Pois o Senhor passou sobre as casas dos filhos de Israel no Egito, mas Ele matou apenas os primogênitos dos egípcios.

SEGUNDO: O pão que comemos agora é sem fermento porque a massa de nossos antepassados não teve tempo para aumentar antes que eles fossem retirados do Egito. Bendito seja o supremo Rei dos reis, aquele que é santíssimo, que nos libertou!

TERCEIRO: Esta erva que comemos nos lembra que os egípcios amarguraram a vida de nossos antepassados com a servidão do trabalho pesado. Comem.

O haroset simboliza a argamassa para os tijolos que nós fizemos para os egípcios. É doce, faz com que a erva amarga desça melhor. Comem.

O ovo no prato representa o Deus eterno, cuja forma não tem nem começo nem fim.

DANIEL: Vejo que muitas coisas que Jesus e seus discípulos fizeram são como nossa Páscoa esta noite. Mas, como foi aquela noite diferente...??

ELI: Bem, naquela noite Jesus disse aos seus discípulos que o matzah era o seu corpo. Cristãos que acreditam que Jesus é o messias, vêem as coisas que representam o que aconteceu com ele no matzah – como – bem, me conte, o que você vê?

DANIEL: Pontos queimados.

ELI: Os cristãos vêem isso como os hematomas que Ele recebeu da surra que ele sofreu antes de morrer. O que mais você vê?

DANIEL: Lapadas.

ELI: ELES VÊM AS LAPADAS EM SUAS COSTAS COMO RESULTADO DAS CHOCOTADAS, AS QUAIS ERAM PARA A CURA DELES. O QUE MAIS VOCÊ VÊ?

DANIEL: BURACOS NELE.

ELI: AS MÃOS DE JESUS E PÉS FORAM PREGADOS NA CRUZ. PARA TEREM CERTEZA DE QUE ELE ESTAVA MORTO, ELES FURARAM O SEU LADO.

DANIEL: Então, como foi aquela noite diferente de todas as outras?

ELI: JESUS SABIA QUE SUA HORA ERA CHEGADA PARA DEIXAR ESTE MUNDO E RETORNAR PARA O SEU PAI. ELE SABIA QUE TINHA VINDO DA PARTE DE DEUS E QUE VOLTARIA PARA DEUS. MAS QUEM CONDUZIRIA OS DISCÍPULOS AGORA QUE ELE ESTAVA VOLTANDO PARA O SEU PAI? QUE PENSAMENTOS OU PALAVRAS IMPORTANTES JESUS COMPARTILHARIA NESSA NOITE, COM AQUELES QUE ELE AMAVA MUITO?

JESUS: Pedro, ouça-me! Satanás tem pedido o direito para te peneirar assim como o fazendeiro faz quando separa o trigo da palha. Mas Pedro, eu tenho orado para que a tua fé seja forte. E quando retornares para mim, você possa fortalecer os outros.

Todos vocês me rejeitarão, como as escrituras dizem “Ferirei o rebanho e espalharei as ovelhas.” Mas depois de voltar à vida, irei à vossa frente para a Galiléia.

PEDRO: Ainda que todos te rejeitem, nunca te rejeitarei!

JESUS: Nesta noite, antes que o galo cante, tu me negarás três vezes.

PEDRO: Ainda que eu tenha que morrer por ti, nunca te negarei!

(TODOS OS DISCÍPULOS CONCORDAM)

JESUS: Ouçam-me! Ouçam-me! Não se turbe o vosso coração! Credes em Deus, credes também em mim. Na casa de meu Pai há muitas moradas. Se assim não fora, eu não vos teria dito. Pois vou preparar um lugar para cada um de vocês. E quando eu for e vos preparar lugar, voltarei e os levarei comigo. Então estaremos juntos. Vocês sabem o caminho para onde eu estou indo.

TOMAS: Senhor, não sabemos para onde estás indo, como saberemos o caminho?

JESUS: Eu sou o caminho, a verdade e a vida. Ninguém vem ao Pai, senão por mim. Se me tivésseis conhecido, conheceríeis também a meu Pai. De agora em diante o conheceis e o tendes visto.

(Peter sings TONIGHT YOU SAY)

FILIPE: Senhor, mostra-nos o Pai. E isso nos basta.

JESUS: Filipe, Tenho estado com vocês a tanto tempo. Não sabes quem eu sou? Se tivésseis me conhecido, conheceríeis também a meu Pai. Tenham fé em mim quando digo que sou um com o Pai. Ou ainda, tenha fé em mim por causa das coisas que eu faço. Novo mandamento vos dou. Que vocês ameis uns aos outros; assim como eu vos amei. Se tiverdes amor uns para com os outros, todos saberão que sois meus discípulos.

JESUS: Se alguém me ama, me obedecerá. Então meu pai os amará, e eu . E viremos para ele e faremos nele morada. O Espírito Santo virá para ajudá-los porque o Pai o enviará para tomar o meu lugar. O Espírito Santo os ensinará todas as coisas e os lembrará de tudo que eu vos tenho dito enquanto estive com vocês.

VOCÊS OUVIRAM O QUE EU DISSE: VOU E VOLTO PARA JUNTO DE VÓS. SE ME AMÁSSEIS, FICARIAM ALEGRES PORQUE EU VOU PARA O PAI, PORQUE O PAI É MAIOR DO QUE EU. DISSE-VOS AGORA ANTES QUE ACONTEÇA PARA QUE QUANDO ACONTECER, TENHAIS FÉ EM MIM.

(JESUS SINGS THIS IS THE LAST TIME)

ESTER: Na tradição judaica é a mulher que traz a luz quando ela acende a vela, e foi Maria, a mãe de Jesus quem nos trouxe a luz do mundo.

DANIEL: No final da refeição da páscoa, aquele que encontra o afkomen é premiado por encontrá-lo. Jesus disse “Procure e você encontrará” e Deus é o galardoador daqueles que diligentemente O procuram.

ELI: Nós enrolamos o afikomen num tecido de linho e o escondemos. Jesus foi enrolado num pano de linho para o Seu sepultamento depois da crucificação.

JESUS: Pela primeira vez em milhares de anos, o afikomen foi retirado do tecido de linho e Jesus disse: “Este é o meu corpo, dado por vocês”.

Eli: OS JUDEUS TÊM MANTIDO A PÁSCOA POR MILHARES DE ANOS PARA RELEMBRAREM O QUE DEUS FEZ POR NÓS NO PASSADO, MAS AGORA MUITOS JUDEUS ACREDITAM QUE JESUS É O MESSIAS.

ISTO NOS DÁ UMA PROFUNDA APRECIÇÃO PELA PÁSCOA, SABENDO QUE JESUS É O CORDEIRO PASCOAL, O QUAL TIRA O NOSSO PECADO.